

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Komisia za zashtita ot diskriminatsia — Uitlegging van de artikelen 2, lid 1, sub a en b, 3, lid 1, sub h, en 8, lid 1, van richtlijn 2000/43/EG van de Raad van 29 juni 2000 houdende toepassing van het beginsel van gelijke behandeling van personen ongeacht ras of etnische afstamming (PB L 180, blz. 22) en van artikel 38 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie alsmede van punt 29 van de considerans en de artikelen 1 en 13, lid 1, van richtlijn 2006/32/EG van het Europees Parlement en de Raad van 5 april 2006 betreffende energie-efficiëntie bij het eindgebruik en energiediensten en houdende intrekking van richtlijn 93/76/EEG van de Raad (PB L 114, blz. 64), en van artikel 3, lid 5, van richtlijn 2003/54/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2003 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit en tot intrekking van richtlijn 2003/54/EG (PB L 211, blz. 55) — Bestuurlijke praktijk die het elektriciteitsdistributiebedrijf de vrijheid laat in Roma-wijken elektriciteitsmeters op elektriciteitspalen in de straat te installeren op een hoogte buiten het bereik van de gebruikers waardoor de verbruikers in die wijken niet de mogelijkheid hebben hun meterstand te bekijken, terwijl elektriciteitsmeters buiten de Roma-wijken op een toegankelijke hoogte worden geïnstalleerd — Recht of belang van de eindgebruiker van elektriciteit om de stand van de elektriciteitsmeter regelmatig af te lezen — Bewijslast op het gebied van discriminatie

Dictum

Het Hof van Justitie van de Europese Unie is niet bevoegd om de door de Komisia za zashtita ot diskriminatsia in haar verwijzingsbeslissing van 19 juli 2011 gestelde vragen te beantwoorden.

(¹) PB C 298 van 08.10.2011.

Arrest van het Hof (Grote kamer) van 29 januari 2013 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Curtea de Apel Constanța — Roemenië) — Ministerul Public — Parchetul de pe lângă Curtea de Apel Constanța/tenuitvoerlegging van Europese aanhoudingsbevelen tegen Ciprian Vasile Radu

(Zaak C-396/11) (¹)

(Politie en justitiële samenwerking in strafzaken — Kaderbesluit 2002/584/JBZ — Europees aanhoudingsbevel en procedures van overlevering tussen lidstaten — Met oog op strafvervolgning uitgevaardigd Europees aanhoudingsbevel — Gronden tot weigering van tenuitvoerlegging)

(2013/C 86/07)

Procestaal: Roemeens

Verwijzende rechter

Curtea de Apel Constanța

Partij in het hoofdgeding

Ciprian Vasile Radu

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Curtea de Apel Constanța — Uitlegging van kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad van 13 juni 2002 betreffende het Europees aanhoudingsbevel en de procedures van overlevering tussen de lidstaten (PB L 190, blz. 1), artikel 6 VEU en het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, met name de artikelen 6, 48 en 52 ervan — Met het oog op strafvervolgning uitgevaardigd Europees aanhoudingsbevel — Mogelijkheid voor de lidstaat die het aanhoudingsbevel ten uitvoer moet leggen om de overlevering van de gezochte persoon te weigeren op grond dat het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden en het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie zijn geschonden en op grond dat de lidstaat die het aanhoudingsbevel heeft uitgevaardigd kaderbesluit 2002/584/JBZ niet of niet volledig heeft uitgevoerd

Dictum

Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad van 13 juni 2002 betreffende het Europees aanhoudingsbevel en de procedures van overlevering tussen de lidstaten, zoals gewijzigd bij kaderbesluit 2009/299/JBZ van de Raad van 26 februari 2009, moet aldus worden uitgelegd dat de uitvoerende rechterlijke autoriteit niet mag weigeren een Europees aanhoudingsbevel dat met het oog op strafvervolgning is uitgevaardigd, ten uitvoer te leggen op grond dat de gezochte persoon in de uitgevaardigde lidstaat niet is gehoord alvorens dat bevel is uitgevaardigd.

(¹) PB C 282 van 24.9.2011.

Arrest van het Hof (Derde kamer) van 31 januari 2013 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Administrativen sad Varna — Bulgarije) — Stroy trans EOOD/Direktor na Direktsia „Obzhalvane I upravlenie na izpalnenieto” — Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

(Zaak C-642/11) (¹)

(Fiscale bepalingen — Btw — Richtlijn 2006/112/EG — Beginsel van fiscale neutraliteit — Recht op aftrek — Weigering — Artikel 203 — Vermelding van btw op factuur — Verschuldigdheid — Bestaan van belastbare handeling — Zelfde beoordeling jegens opsteller en ontvanger van factuur — Noodzaak)

(2013/C 86/08)

Procestaal: Bulgaars

Verwijzende rechter

Administrativen sad Varna

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Stroy trans EOOD

Verwerende partij: Direktor na Direktsia „Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto” — Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Administrativen sad Varna — Uitlegging van artikel 203 van richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde (PB L 347, blz. 1) — Recht op aftrek van voorbelasting — Belasting verschuldigd wegens vermelding ervan op de factuur hoewel er geen levering of betaling van het gefactureerde is — Bewijs dat goederen daadwerkelijk zijn geleverd — Navorderingsaanslag jegens de directe leverancier van de belastingplichtige zonder rechtzetting van de belasting

Dictum

1) Artikel 203 van richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde moet aldus worden uitgelegd dat:

- de op een factuur vermelde belasting over de toegevoegde waarde verschuldigd is door de persoon die deze belasting op de factuur heeft vermeld, ongeacht of daadwerkelijk een belastbare handeling is verricht;
- uit het feit alleen dat de belastingdienst in een tot de opsteller van deze factuur gerichte navorderingsaanslag de door deze opsteller aangegeven belasting over de toegevoegde waarde niet heeft gecorrigeerd, niet kan worden afgeleid dat deze dienst heeft erkend dat voor deze factuur daadwerkelijk een belastbare handeling is verricht.

2) Het beginsel van fiscale neutraliteit, het evenredigheidsbeginsel en het vertrouwensbeginsel moeten aldus worden uitgelegd dat zij zich niet ertegen verzetten dat de ontvanger van een factuur het recht op aftrek van de voorbelasting wordt geweigerd op grond dat geen daadwerkelijke belastbare handeling is verricht, hoewel de door de opsteller van deze factuur aangegeven belasting over de toegevoegde waarde niet is gecorrigeerd in de tot hem gerichte navorderingsaanslag. Wanneer gelet op fraude of onregelmatigheden die zijn gepleegd door deze opsteller of in een eerder stadium van de handeling waarvoor op het recht op aftrek aanspraak wordt gemaakt, evenwel wordt aangenomen dat deze handeling niet daadwerkelijk is verricht, moet aan de hand van objectieve gegevens worden aangetoond, zonder dat van de ontvanger van de factuur wordt verlangd dat hij controles uitvoert die hij niet behoeft uit te voeren, dat deze ontvanger wist of behoorde te weten dat deze handeling deel uitmaakte van fraude in de belasting over de toegevoegde waarde; het staat aan de verwijzende rechter om dit na te gaan.

Arrest van het Hof (Derde kamer) van 31 januari 2013 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Administrativen sad Varna — Bulgarije) — LVK — 56 EOOD/Direktor na Direktsia „Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto” — Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

(Zaak C-643/11) ⁽¹⁾

(Fiscale bepalingen — Btw — Richtlijn 2006/112/EG — Beginsel van fiscale neutraliteit — Recht op aftrek — Weigering — Artikel 203 — Vermelding van btw op factuur — Verschuldigd worden — Bestaan van belastbare handeling — Zelfde beoordeling voor opsteller van factuur en ontvanger ervan — Noodzaak)

(2013/C 86/09)

Procestaal: Bulgaars

Verwijzende rechter

Administrativen sad Varna

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: LVK — 56 EOOD

Verwerende partij: Direktor na Direktsia „Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto” — Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Administrativen sad — Varna — Uitlegging van richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde (PB L 347, blz. 1) — Recht op aftrek van voorbelasting — Bewijzen voor het bestaan van het belastbaar feit — Praktijk van de belastingdienst om de ontvanger van een levering van goederen het recht op btw-aftrek te ontzeggen op grond dat stukken ontbreken waaruit blijkt dat de levering daadwerkelijk is verricht, niettegenstaande hij vaststelt dat de leverancier de belasting verschuldigd is

Dictum

1) Artikel 203 van richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde moet aldus worden uitgelegd dat:

- een persoon de belasting over de toegevoegde waarde verschuldigd is die hij op een factuur heeft vermeld, ongeacht of werkelijk een belastbare handeling is verricht;
- uit het enkele feit dat de belastingdienst de door de opsteller van deze factuur aangegeven belasting over de toegevoegde waarde niet heeft herzien in een aan hem gerichte wijzigingsaanslag, niet kan worden afgeleid dat de belastingdienst heeft erkend dat die factuur met een werkelijke belastbare handeling overeenstemt.

⁽¹⁾ PB C 80 van 17.3.2012.